

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		CORSAIRES POINTE-LÉVY													
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES						C.A. JA			
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES						G	G		

LOC		CYCLONES SSF-QUEBEC													
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES						C.A. JA			
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES						G	G		

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT			
BUT GOALS	BUT GOALS		
1	6		
2	7		
3	8		
4	9		
5	10		

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	
45	7	0			5				2		1	20		1		2			
											33								

FUSILLADE / SHOOTOUT			
BUT GOALS	BUT GOALS		
1	6		
2	7		
3	8		
4	9		
5	10		

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	
0	3	45																	
0	0																		

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE

(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS	

(PRINTED LETTERS) OFFICIELS / OFFICIALS	

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	FRANC JEU